

“尋歡園” 選自探戈的歷史

給管樂團

HISTORY OF TANGO *for Wind Ensemble*

Bordel 1900

ASTOR PIAZZOLLA
Arranged by Mei-mi Lan

改編：藍美米

樂曲解說

探戈的音樂被視為米隆加舞曲(Milonga)的變體，而米隆加舞曲又是由富有古巴色彩的哈巴奈拉舞曲(Habanera)變種而來。就像爵士，早期探戈被視為青樓妓院演出的舞蹈、音樂。

探戈的歷史(History of Tango)共有四個樂章，第一樂章掛上標題「尋歡園 1900」(Bordel 1900)，採用米隆加舞曲和哈巴奈拉舞曲節奏。無論是哪一種舞曲，附點色彩濃烈的節奏都帶來誇張的效果，皮亞佐拉以音樂描寫逢場做戲的景象，渲染出尋歡的氣氛。無論是警察、水手還是小偷，都一同來到尋歡園尋找短暫的快樂。

皮亞佐拉的曲子跟蓋西文一樣，因為是取材於周遭的音樂，所以流行度與接受度都很大，想演奏的人很多，因此也有不少的改編版本，除了獨奏以外，最常看到的就是四重奏與五重奏，大型樂團的版本是較少見的。

能原始的傳達皮亞佐拉音樂的最佳組合是以手風琴為首的五重奏（手風琴，小提琴，低音提琴，吉他，與鋼琴），這個組合因為有擊絃，撥弦，拉絃樂器，加上以簧片發聲的手風琴，所創造的音響有大型樂團的華麗效果。而此管樂團的版本，除了將主旋律配置在不同的樂器，帶出不同的色彩外，亦加入了許多打擊樂器讓效果更豐富。

樂器編制

Piccolo	Percussion 1: Drum set
Flute 1, 2	Percussion 2: Congas
Oboe 1, 2	Percussion 3: Tambourine, Shaker
Bassoon 1, 2	Percussion 4: Triangle
	Percussion 5: Vibraphone, Glockenspiel
Clarinet in Eb	Percussion 6: Xylophone
Clarinet in B \flat 1, 2, 3	
Bass Clarinet in B \flat	
Alto Saxophone 1, 2	
Tenor Saxophone	
Baritone Saxophone	
Trumpet in B \flat 1, 2, 3	
Horn in F 1, 2, 3, 4	
Trombone 1, 2	
Bass Trombone	
Euphonium	
Tuba	
String Bass	

*曲長: 3"50

“尋歡園” 選自探戈的歷史
HISTOIRE DU TANGO: Bordel 1900
for Wind Ensemble

Astor Piazzolla
Arranged by Mei-mi Lan
編曲：藍美米

Molto giocoso ♩=ca. 80

The score is for a wind ensemble and percussion. It begins with a tempo marking of **Molto giocoso** and a metronome marking of $\text{♩} = \text{ca. } 80$. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score is divided into two systems. The first system includes Piccolo, Flute 1, Flute 2, Oboe, Bassoon, Clarinet in Eb, Clarinet in Bb 1, Clarinet in Bb 2, Clarinet in Bb 3, Bass Clarinet in Bb, Alto Saxophone 1, Alto Saxophone 2, Tenor Saxophone, Baritone Saxophone, Trumpet in Bb 1, Trumpet in Bb 2, Trumpet in Bb 3, Horn in F 1, 2, Horn in F 3, 4, Trombone 1, Trombone 2, Bass Trombone, Euphonium, Tuba, and Double Bass. The second system includes Drum Set, Congas, Tambourine, Triangle, Vibraphone, and Xylophone. Dynamics such as *f*, *ff*, *mf*, *p*, and *no pedal* are indicated throughout the score.